

SEECODE TELESKOP HOCKER



BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf unseres mobilen Teleskop-Hockers. Damit Sie lange Freude an ihrem Produkt haben und es vollumfänglich nutzen können, lesen Sie bitte vor der Verwendung diese Bedienungsanleitung sorgfältig.

Gebrauchsanweisung

Sein Teleskop-Mechanismus funktioniert ähnlich einer Ziehharmonika. Hierzu bitte mit Daumen und Zeigefinger in die beiden Griffmulden am Sitz und am Boden greifen.

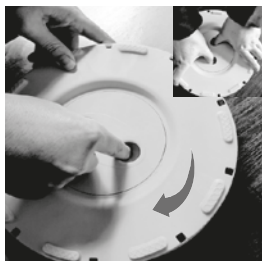


Bitte beachten Sie dazu auch die kleinen Markierungen oberhalb der Griffmulden am Boden.



Falls sich der Hocker nicht vollständig zusammenlegen lässt, ziehen Sie ihn bitte wieder ganz auseinander, halten ihn mit etwas Zug ausgezogen fest, drehen ihn erneut im Uhrzeigersinn damit alle Innenringe sich lösen können und schieben Sie ihn dann wieder zusammen.

Für den weiteren Transport können Sie den Hocker zusammengelegt mit einem weiteren kurzes Drehen der Mulden-Aussparung im Uhrzeigersinn (spürbares Einrasten), wieder arretieren.



Reinigungsanweisung

Der Hocker kann mit warmem Wasser und einem leichten Spülmittel einfach abgewaschen werden.

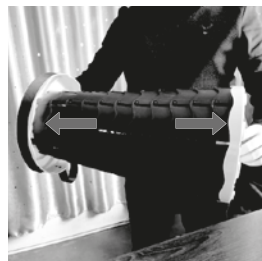
Garantie: Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Darin enthalten sind 6 Monate Garantie ab Kaufdatum. Der räumliche Geltungsbereich des Garantieschutzes ist europaweit. Als Beleg hierfür gilt der Kaufbeleg. Das Produkt wurde vor dem Versenden gründlich auf Qualität und Funktionalität geprüft. Ein Ausschluss der Garantie findet unter folgenden Fällen statt:

- bei Veränderungen des Systems ohne unsere Genehmigung
- bei andersartiger als der oben genannten Verwendung
- bei Fallschäden

Bei Inanspruchnahme der Garantie/Gewährleistung senden Sie bitte das vollständige Produkt in einer transportsicheren Verpackung an die Verkaufsstelle zurück, von der das Produkt bezogen wurde. Beschreiben Sie den erkannten Mangel am Produkt und legen Sie der Sendung den Original-Kaufbeleg bei. Der Verkäufer behält sich das Recht auf Nacherfüllung vor Erstattung des Kaufpreises vor. Erforderliche Transportkosten werden der Kundschaft bei Feststellung eines gerechtfertigten Anspruchs der gesetzl. Garantie/ Gewährleistung erstattet. Die Inanspruchnahme der gesetzlichen Mängelrechte ist unentgeltlich. Diese werden nicht durch die Garantie eingeschränkt.

Hiermit erklärt Mobiset GmbH, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der zutreffenden europäischen Richtlinien befindet.

Lösen Sie die Sicherheitsarretierung am Boden durch kurzes Drehen der Fingermulden gegen den Uhrzeigersinn (spürbares Einrasten), ziehen Sie den Hocker auf die gewünschte Sitzhöhe auseinander und sichern Sie ihn durch ein weiteres kurzes Drehen des Bodens gegen den Uhrzeigersinn.



Das Zusammenlegen des Hockers geschieht genau umgekehrt, greifen Sie in die Griffmulden am Sitz und Boden, ziehen Sie den Hocker ein wenig weiter auseinander, drehen Sie den Boden kurz im Uhrzeigersinn, um die Arretierungen der einzelnen Innenringe zu lösen und schieben Sie ihn zusammen.



Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zur Nutzung als Sitzhocker geeignet. Eine andere oder darüberhinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

WARNUNG

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen. Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden. Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen sind einzuhalten. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für die Bedienung, entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen. Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

MOBILE TELESCOPIC STOOL



INSTRUCTION MANUAL

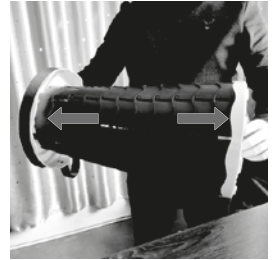
Thank you for purchasing our mobile telescopic stool. To ensure that you can enjoy your product for a long time and make full use of it, please read these operating instructions carefully before use.

Instruction manual

Its telescopic mechanism works similar to an accordion. To do this, please use your thumb and forefinger to grip the two recessed grips on the seat and on the floor.



Release the safety lock on the floor by briefly turning the finger recesses counter-clockwise (noticeable click), pull the stool apart to the desired seat height and secure it by briefly turning the floor counter-clockwise again.



Please also note the small markings above the grip mouths on the bottom.

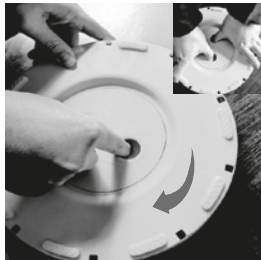


Folding the stool is done the other way round, reach into the recessed grips on the seat and base, pull the stool a little further apart, turn the base briefly clockwise to release the locks of the individual inner rings and push it together.



If the stool does not fold completely, please pull it apart again completely, hold it with a little pull, turn it clockwise again so that all the inner rings come loose and then push it together again.

For further transport, you can lock the stool folded up again by turning the recess of the footstool clockwise (noticeable click).



Intended use

This device is only suitable for use as a stool. Any other or additional use is considered improper.

WARNING

Dangers can arise from the device if it is not used as intended and/or used in any other way. Use the device exclusively for its intended purpose.

The procedures described in these operating instructions must be followed.

Claims of any kind for damage resulting from improper use are excluded.

The user bears the sole risk.

Cleaning instructions

The stool can be easily washed with warm water and a light detergent.

Warranty: The warranty period is 24 months from the date of purchase. This includes a 6-month guarantee from the date of purchase.

The territorial scope of the warranty protection is Europe-wide. The proof of purchase is valid as proof of this. The product has been thoroughly checked for quality and functionality before dispatch.

The guarantee is excluded in the following cases:

- in the event of modifications to the system without our approval
- in the case of use other than that stated above
- in the event of damage caused by falling

When making a claim under the guarantee/warranty, please return the complete product in transport-safe packaging to the point of sale from which the product was purchased. Describe the detected defect in the product and enclose the original proof of purchase with the shipment.

The seller reserves the right to remedy the defect before refunding the purchase price. Necessary transport costs will be reimbursed to the customer if a justified claim under the statutory guarantee/warranty is established.

The use of the legal rights for defects is free of charge. These are not restricted by the guarantee.

Mobiset GmbH hereby declares that this product complies with the essential requirements of the applicable European directives.

Limitation of liability

All technical information, data and instructions for operation contained in these operating instructions correspond to the latest status at the time of printing and are based on our previous experience and knowledge to the best of our knowledge.

No claims can be derived from the information, illustrations and descriptions in this manual.

The manufacturer accepts no liability for damage due to non-compliance with the instructions, improper use, improper repairs, unauthorised modifications or the use of unauthorised spare parts.

TABOURET TÉLESCOPIQUE MOBILE



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir acheté notre tabouret télescopique mobile. Pour que vous puissiez profiter longtemps de votre produit et l'utiliser pleinement, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de l'utiliser.

Manuel d'instructions

Son mécanisme télescopique fonctionne comme un accordéon. Pour ce faire, veuillez utiliser votre pouce et votre index pour saisir les deux poignées encastrées sur le siège et sur le sol.

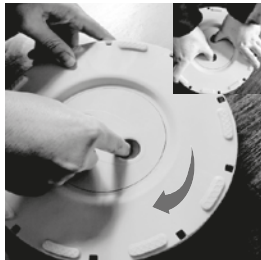


Veuillez également noter les petites marques au-dessus des bouches de préhension sur le fond.



Si le tabouret ne se plie pas complètement, veuillez le séparer à nouveau complètement, le tenir avec une petite traction, le tourner à nouveau dans le sens des aiguilles d'une montre afin que tous les anneaux intérieurs puissent se détacher, puis le pousser à nouveau ensemble.

Pour la suite du transport, vous pouvez verrouiller le tabouret replié en tournant l'évidement de la cuvette dans le sens des aiguilles d'une montre (clac perceptible).



Instructions de nettoyage

Les selles peuvent être facilement lavées à l'eau chaude et avec un détergent léger.

Garantie: La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. Ce délai comprend une garantie de 6 mois à compter de la date d'achat.

La couverture géographique de la garantie s'étend à toute l'Europe. La preuve d'achat fait office de justificatif. La qualité et la fonctionnalité du produit ont été minutieusement contrôlées avant l'envoi.

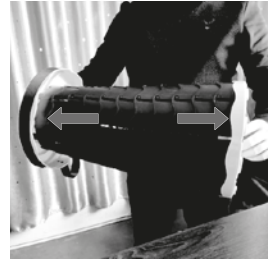
La garantie est exclue dans les cas suivants :

- en cas de modification du système sans notre autorisation
- en cas d'utilisation autre que celle mentionnée ci-dessus
- en cas de dommages dus à une chute

En cas de recours à la garantie, veuillez renvoyer le produit complet dans un emballage résistant au transport au point de vente où le produit a été acheté. Décrivez le défaut constaté sur le produit et joignez à l'envoi la preuve d'achat originale. Le vendeur se réserve le droit de réparer le produit avant de rembourser le prix d'achat. Les frais de transport nécessaires seront remboursés à la clientèle en cas de constatation d'un droit justifié de la garantie légale/du droit de garantie. Le recours aux droits légaux en matière de vices est gratuit. Ceux-ci ne sont pas limités par la garantie.

Par la présente, Mobiset GmbH déclare que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles des directives européennes applicables.

Déverrouillez le verrouillage de sécurité sur le sol en tournant brièvement les creux des doigts dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (clac perceptible), séparez le tabouret à la hauteur d'assise souhaitée et fixez-le en tournant à nouveau brièvement le sol dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Le pliage du tabouret se fait dans l'autre sens, il faut saisir les poignées encastrées sur le siège et le sol, tirer le tabouret un peu plus loin, tourner brièvement le sol dans le sens des aiguilles d'une montre pour libérer les verrous des différents anneaux intérieurs et le pousser ensemble.



Utilisation prévue

Cet appareil ne peut être utilisé que comme tabouret. Toute autre utilisation ou utilisation supplémentaire est considérée comme abusive.

AVERTISSEMENT

L'appareil peut être dangereux s'il n'est pas utilisé comme prévu et/ou s'il est utilisé d'une autre manière. Utilisez l'appareil exclusivement pour l'usage auquel il est destiné.

Les procédures décrites dans ce manuel d'utilisation doivent être suivies.

Les réclamations de toute nature pour des dommages résultant d'une utilisation inappropriée sont exclues.

L'utilisateur assume seul le risque.

Limitation de la responsabilité

Toutes les informations techniques, données et instructions de fonctionnement contenues dans le présent mode d'emploi sont correctes au moment de l'impression et sont basées sur notre expérience et nos connaissances au mieux.

Les informations, illustrations et descriptions contenues dans ce manuel ne peuvent donner lieu à aucune réclamation.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions, à une utilisation inappropriée, à des réparations inadéquates, à des modifications non autorisées ou à l'utilisation de pièces de rechange non autorisées.

MOBIELE TELESCOPISCHE KRUK

GEBRUIKSHANDLEIDING



Bedankt voor de aankoop van onze mobiele telescopische kruk. Om er zeker van te zijn dat u lang van uw product kunt genieten en het optimaal kunt gebruiken, verzoeken wij u deze gebruiksaanwijzing voor gebruik zorgvuldig te lezen.

Instructiehandleiding

Zijn telescopisch mechanisme werkt als een accordeon. Gebruik hiervoor uw duim en wijsvinger om de twee verzonken handgrepen op de zitting en op de vloer vast te pakken.

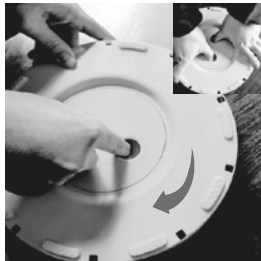


Let ook op de kleine markeringen boven de gripmondjes aan de onderkant.



Als de kruk niet volledig opvouwt, trek hem dan weer volledig uit elkaar, houd hem met een beetje trekkracht vast, draai hem weer met de klok mee, zodat alle binnenste ringen los kunnen komen en duw hem dan weer in elkaar.

Voor verder transport kunt u de kruk weer dichtklappen door de uitsparing van de trog met de klok mee te draaien (merkbaar klik).



Reinigingsinstructies

De kruk kan gemakkelijk worden gewassen met warm water en een licht afwasmiddel.

Garantie: De garantieperiode bedraagt 24 maanden vanaf de datum van aankoop. Dit omvat een garantie van 6 maanden vanaf de datum van aankoop. Het territoriale toepassingsgebied van de garantiebescherming is heel Europa. Het aankoopbewijs geldt als bewijs hiervan. Het product is vóór verzending grondig gecontroleerd op kwaliteit en functionaliteit.

De garantie is uitgesloten in de volgende gevallen:

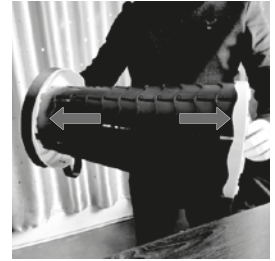
- in geval van wijzigingen aan het systeem zonder onze goedkeuring
- in geval van ander gebruik dan hierboven vermeld
- in geval van schade veroorzaakt door vallende

Wanneer u aanspraak maakt op de garantie, dient u het volledige product in een transportveilige verpakking terug te sturen naar het verkooppunt waar het product is gekocht. Beschrijf het geconstateerde defect aan het product en voeg het originele aankoopbewijs bij de zending.

De verkoper behoudt zich het recht voor om het defect te verhelpen alvorens de aankoopprijs terug te betalen. Noodzakelijke transportkosten worden aan de klant verpogd, indien een gerechtvaardigde aanspraak op de wettelijke garantie/waarborg wordt vastgesteld. Het gebruik van de wettelijke rechten voor gebreken is gratis. Deze worden niet beperkt door de garantie.

Mobiset GmbH verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen van de toepasselijke Europese richtlijnen.

Ontgrendel de veiligheidsvergrendeling op de vloer door de vingeruitsparingen kort tegen de klok in te draaien (merkbaar klik), trek de kruk uit elkaar tot de gewenste zithoogte en zet hem vast door de vloer weer kort tegen de klok in te draaien.



Het inklappen van de kruk gebeurt andersom, in de verzonken grepen van de zitting en de vloer reiken, de kruk iets verder uit elkaar trekken, de vloer kort met de klok mee draaien om de sloten van de afzonderlijke binnenringen te ontgrendelen en in elkaar schuiven.



Beoogd gebruik

Dit apparaat is alleen geschikt voor gebruik als kruk. Elk ander of extra gebruik wordt als ongepast beschouwd.

WAARSCHUWING

Het apparaat kan gevaarlijk zijn als het niet wordt gebruikt zoals bedoeld en/of op een andere manier wordt gebruikt. Gebruik het apparaat uitsluitend voor het doel waarvoor het bestemd is. De in deze handleiding beschreven procedures moeten worden gevolgd.

Claims van welke aard ook voor schade als gevolg van oneigenlijk gebruik zijn uitgesloten. De gebruiker draagt het enige risico.

Beperking van de aansprakelijkheid

Alle technische informatie, gegevens en gebruiksaanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing zijn correct op het moment van drukken en zijn gebaseerd op onze ervaring en kennis.

Aan de informatie, afbeeldingen en beschrijvingen in deze handleiding kunnen geen claims worden ontleend.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van het niet naleven van de instructies, onjuist gebruik, onjuiste reparaties, ongeoorloofde wijzigingen of het gebruik van ongeoorloofde reserveonderdelen.